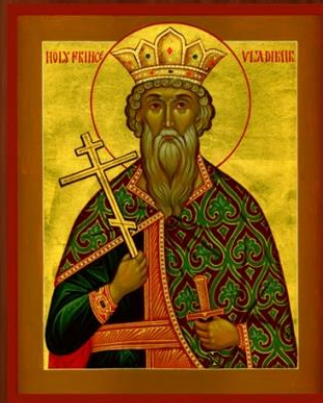


КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Святий
рівноапостольний князь Володимире,
моли Бога за нас!”

КАФЕДРАЛЬНИЙ
БЮЛЕТЕНЬ

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ
Високопресвященніший Архієпископ
† ДАНИІЛ

Випуск No 38, 28 травня, 2017 року Божого

Настоятель
о. Іван Наконечний
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля
о. Михайло Гонтарук
(440) 886-1528
fr.michaelfhontaruk@yahoo.com

Протодиякон
Ігор Махлай
(440) 582-1051

Голова Управи
Дорін Джоган
(440) 248-0548

1^{та} Заступник Голови
Джеоф Грінліф

2^{та} Заступник Голови
Сергій Нагорний

Фінансовий Секретар
Тамара Гост

Скарбник
Ганс Гарасімчук

Секретар
Марія Анна Скларик

Менеджер Залу
Євген Бойко
(440) 885-0468

Слава Ісусу Христу!



Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться
сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо
Вас на всі богослужіння до нашого храму.
Кожен, хто входить туди до нього – це є Храм
Божий. Завжди приходьте до нього молячись за
себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та
за його священнослужителів.

Неділя 28 травня, 2017

ЧИТАННЯ



АПОСТОЛ

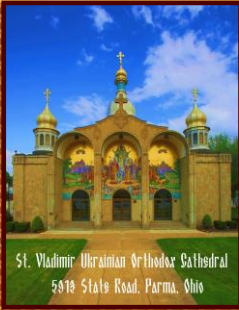
ЄВАНГЕЛІЯ



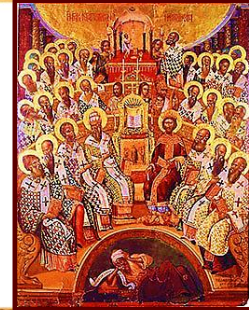
Діяння 20:16-36

Іоана 17:1-13





**Неділя Святих Отців Першого
Вселенського Собору
50ти Ліття Посвячення Нашого
Храму св. Володимира**



Розклад вівтарних прислужників у неділю 4 червня:

Одна двомовна Божественна Літургія: 1-ша група:
Джонатан Грівс, Яків Відмор.

Розклад провідників у неділю 4 червня:

Одна двомовна Божественна Літургія: 1-ша група:
п. Віра Малиш, п. Христина Малиш.

Календар подій на тиждень 28 травня, 2017

Неділя - Святування посвячення нашого храму в 1967 році. Після обох Літургій у церковному залі, буде кава і перекуса з виставкою історичних церковних фотографій та статей.

Понеділок - День Пам'яті.

- 7:30 р. Індивідуальні панахиди на Brooklyn Heights цвинтарі.

- 9:00 р. Загальна панахида біля центрального хреста.

Середа - 8:30 р. Молебен за здоров'я хворих парафіян.

- 4:00 дня Чищення картоплі.

Четвер - 12:30 дня Виготовлення кульок для вареників.

- 4:00 веч. Виготовлення вареників.

П'ятниця - 9:00 р. – 12:00 дня Розпродаж вареників.

Субота - 9:00 р. Закінчення шкільного року в Українській Школі. Молебен у церкві.

- 9:00 р. Братство садитиме квіти навколо церкви.

- 4:15 веч. Діти матимуть підготовку до першої Святої Сповіді.

- 4:30 веч. Сповідь.

- 5:00 веч. Вечірня.

Неділя - П'ятидесятниця.

- 9:00 р. Одна двомовна Божественна Літургія.

Хто бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

Батьки! Просимо Вас, щоб Ви повідомили парафіяльне духовенство, або дали знати до парафіяльної канцелярії, про те, що Ваша дитина закінчує навчання в школі, або у коледжі. Ми хочемо їх привітати та помістити їхні імена у майбутньому випуску бюлетня.

З початком нового літнього сезону, ми зауважили, що кущі навколо церкви ростуть і їх потрібно підстригти. Також потрібно почистити нарциси навколо пам'ятника Голодомору. Якщо Ви можете допомогти в цьому, просимо дайте знати духовенству. Одночасно майте на увазі, пожертвуйте по можливості на косіння трави церковної території, сума на сезон становить \$6,500.

У підготовці до **Парафіяльного Фестивалю**, який буде проходити в цьому році влітку, **22 липня**, ми просимо, щоб ви подарували Українські мистецькі вироби, які можна буде продати під час фестивалю. І це буде дохід для нашої парафії. Всі ці вироби з кераміки, різного вишиття, ґерданів, виробів з дерева можна принести до парафіяльної канцелярії з понеділка по п'ятницю з 10:00 год. ранку до 2:00 год. дня. Коли принесете вище зазначені вироби, то вкажіть, що це для фестивалю.

Візьміть до уваги, що на Свято П'ятидесятниці, у наступну неділю, 4 червня, буде служитися одна Божественна Літургія в 9:00 год. ранку. В цей день восмеро наших дітей отримають перший раз в їхньому житті Таїнство Святої Сповіді.

Вітаємо з Днем Народження п. Павла Колісницького, який нещодавно святкував його 95 ліття. Перед погіршенням його здоров'я він співав тенором у нашому Україномовному хорі. Ми також вітаємо п. Люсю Лещук, п. Володимира Логвинюка та п. Романа Романко з Днем Народження. Божого всім благословіння на Многая Літа!

Наше Братство дає знати, що у офісі є стипендійні аплікації для випускників середніх шкіл.

Одна парафіянка шукає когось, щоб косив траву у неї. Якщо хтось є зацікавлений, будь-ласка телефонуйте до неї за додатковою інформацією 440-884-7952.



ЗАВЖДИ ПАМ'ЯТАЄМО ТА СУМУЄМО!

У п'ятницю, 26 травня, була друга річниця упокоєння в Господі, Пані Матки Анни Ганькевич. 55 років, вона відала свою енергію, любов та відданість Богу і нашій парафії св. Володимира. Її відсутність відчуваємо всі, хто її знав та поважав.

Вічна її Пам'ять!

У суботу, 3 червня, в 9:00 год. ранку, наше Братство буде садити квіти навколо церкви. Потрібно добровольців для допомоги. Якщо Ви можете, то принесіть Ваші знаряддя праці.

Наша "Група Вареників" буде працювати в цьому тижні у середу та в четвер. Графік роботи є в сьогоднішньому Календарі Подій. Будь-ласка приходіть нам на допомогу.

ВІДКРИТА ПОЗИЦІЯ НА МЕНЕДЖЕРА ЗАЛУ

Парафія св. Володимира у Пармі, Огайо шукає кваліфікованого кандидата на менеджера залу. У Великому Залі парафії св. Володимира є велика можливість проводити різні події.

Обов'язки і відповідальності менеджера залу такі:

Наглядати за управлінням приміщень, а зокрема за замовленням подій і розподіл ресурсів та персоналу. (2) Вести переговори і завершити договори з клієнтами. (3) Бути відповідальним за угодами і рекламуванням залу. Для довідок хто є зацікавлений, будь-ласка звертайтеся до melanienak@aol.com

Кінцева дата для довідок: 31 травня 2017 року.

Танцювальна група «Каштан» та жіночий ансамбль «Зоря» запрошує всіх на їхній щорічний концерт, що проходить в цю суботу, 3 червня в 7:30 веора у St. Ignatius High School, 3000 Lorain Avenue (at W. 30th) у Клівленді. Вони виступатимуть разом з ансамблем Гармонія. Вартість квитка \$10.00 за особу.

Наша Літня Церковна Школа буде проходити в нашій парафії з понеділка 12 червня по п'ятницю 16 червня. Батьки записуйте Ваших дітей на навчання більше пізнати нашу Віру в Христа. Повірте діти будуть мати добрий час. Аплікації є в п. Марії Анни Шклярік. Потрібна допомога у проведенні цих занять. За додатковою інформацією звертайтеся до п. Марії Анни Шклярік.

Скоро розпочнеться таборування на Таборі Всіх Святих. Батьки подумайте відати ваших дітей на Табір, щоб вони вивчили більше про Віру в Бога та мали можливість познайомитися з іншими дітьми. За додатковою інформацією звертайтеся до п. Марії Анни Шклярік.

Щиро дякуємо членам Молодшого відділу УПЛ та нашим учням Школи Українознавства ім. Тараса Шевченка за участь у читанні минулої неділі під час вшанування Жертв Штучно-Створеного Голодому в Україні. Ми також дякуємо вчителям за гарне підготування дітей до цієї події.

Майбутні Події! Неділя, 4 червня – П'ятидесятниця. Одна двомовна Божественна Літургія в 9:00 годині ранку, під час якої будуть присутні діти Класу до Першої Святої Сповіді.

Неділя, 11 червня, в 9:00 годині ранку початок однієї двомовної Божественної Літургії після якої парафіяльний пікнік з нагоди закінчення шкільного року.

Просимо взяти до уваги, що через радість Пасхального періоду, НЕ МОЖНА ставати на коліна, починаючи від Пасхи і аж до Свята П'ятидесятниці.

Понеділок, 29 травня, День Пам'яті!

День Пам'яті було встановлено, щоб вшанувати всіх, хто віддав своє життя за наш народ і ми могли вільно жити та пам'ятати, якою ціною була здобута свобода. Даваймо всі разом подякуймо всім сміливим чоловікам і жінкам, які віддали свої життя, щоб ми могли насолоджуватися тією свободою.



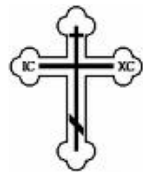
Також згадаймо тих чоловіків і жінок, які на даний час служать в армії по цілому світі. Нехай Господь благословить і захистить їх та їхні родини.

НЕХАЙ БОГ БЛАГОСЛОВИТЬ АМЕРИКУ!

У цей День Пам'яті, даваймо хвилиною

мовчання змолитвою згадаємо тисячі Американських солдатів які жертвували собою, для того, щоб ми насолоджувались волею.

Незабуваймо тих сміливих чоловіків з нашої парафії, які віддали своє життя на захист свободи.



Друга Світова Війна:

Іван Лезан

Михайло Кост

Микола Молодець

Петро Небеш

Корейська Війна:

Йосип Крупа

«Зі Святими упокой, Господи, душі Твоїх слуг»

Вічная Пам'ять!

Так як в минулому, у День Пам'яті, звазтра, у понеділок, 29 травня, наше духовенство буде служити індивідуальні панахиди на Brooklyn Heights цвинтарі починаючи з 7:30 ранку, а загальна панахида буде служитися біля центрального хреста о 9:00 ранку. Після загальної панахиди будуть далі служитися індивідуальні панахиди на могилах і у мавзолеях. Прийдіть згадаймо разом у наших молитвах всіх померших рідних і парафіян.

Наші глибокі співчуття та молитви йдуть до п. Євдокії Бедик, п. Галини Білінської та її чоловіка Мирона у зв'язку з упокоєнням, у четвер, 25 травня на 66 році життя, дорогого їм сина і брата новопредставленого слуги Божого Миколи Бедика. Він 2.5 років тому вправ і весь цей час був паралізований від шиї і аж до низу. Ми молимося, щоб він спочивав у Небесній Оселі, де не має болю, але вічне життя. Вічная йому пам'ять!



Вітаємо дітей Шкіл Українських Танців, Бандури та Мистецтва із закінченням шкільного року минулої середи. Дякуємо за відданість вчителів, які навчили багато чому наших дітей, і ми всі насолоджувались концертом та мистецькими виробами.

Протягом року, наше духовенство висловлює щирю подяку нашому диригенту хорів п. Маркіяну Комічаку. Він прекрасно керує хорами. Він разом з хористами співають не тільки по неділях, але багато разів під час тижня. Одним із таких богослужінь був минулий четвер, Свято Вознесіння Господнє. Богослужіння пройшло надзвичайно піднесено, 14 хористів співало. Нехай Господь благословляє наших хористів міцним здоров'ям та безмежним щастям за їхню любов прославлення нашого Господа милозвучними голосами.

Українські та Американські ветерани сьогодні у неділю, 28 травня, перед двома Літургіями роздавали маки. Всі пожетвовані вами гроші будуть передані всім хворим ветеранам, які знаходяться у місцевих лікарнях для ветеранів. Тому підтримаймо цей захід.

Від Вашого Настоятеля

Дорогі у Христі Брати і Сестри!

Слава Ісусу Христу!

П'ятдесят років тому, наші владики, духовенство та сотні парафіянів і гостей зібралися разом у Пармі, на посвячення нашого ново-збудованого Храму Божого. З любов'ю, важкою працею та відданістю, мрія багатьох побудувати новий храм, збулася.

Проте, наш храм не був відразу закінчений. З переїздом від Клівленду до Парми, ми розпочали новий період у парафіяльній історії.

Усвідомлюючи зробити нове для нової церкви, парафіяни разом з священниками подбали мати іконостас, вітражі та нові куполи. Там не було обмеження їхньої любові, відданості та бажань мати одну з найкращих Українських Православних церков у Сполучених Штатах.

Більшість парафіян, що брали участь у будівництві церкви, Господь покликав їх до Своєї Небесної Оселі. Проте, ми їх пам'ятаємо і молимося, щоб вони спочивали у місці вічного спокою і нехай їм вічна буде пам'ять!

Ми, як їхні послідовники, парафіяни і прихожани собору Святого Володимира, з любов'ю і відданістю до Всемогутнього Бога і Його Святої Церкви, продовжуймо спадщину наших працьовитих для майбутніх поколінь.

Наостанок, я дякую всім Вам за Вашу щирю нелегку працю у всіх Ваших починаннях.

Ваш ревний слуга у винограднику Воскреслого Господа, з великою любов'ю...

о. Іван

Лист – Подяка!

“Дорогий о. прот. Іван Наконечний

та шановна Ваша церковна управа з Боголюбивою вашою громадою!

Щиро прошу прийняти мою сердечну подяку з церковною управою за ваш щедрий княжий дар на відновлення і ремонт нашої вельми потерпілої Свято-Покровської церкви в м. Сан Дієго, КА під час стихії затоплення 20 січня 2017 р. Б. Нехай Всемилостивий Господь нагородить вас дорогий отець-настоятель з вашою Боголюбивою громадою стократно за ці добрі та щедрі пожертви, та нехай Бог всіх вас благословить. З Ласки Божої, з Його допомогою, що до свята Святої Трійці будемо дякувати Богу під час Божественної Літургії у повністю оновленому храмі.

**У Всеобнімаючій Христовій Любові до вас, дорогий отець-настоятель,
о. прот. Мирон, п. м. Галина та наша церковна громада
Української Православної Церкви св. Покрови, Сан Дієго, КА.”**

Ми потребуємо Вашу співпрацю!

Було взято до уваги, що коли ми йдемо з церкви після цілування хреста, часом люди не обережно ставляться до ПРОСФОРИ – Жертвоприношеного Хліба – що вітрні прислужники роздають. Крихти його падають на килимок. Це є Святий Хліб, над яким читалися молитви і в ніякому разі його не можна кидати на землю, або у сміття. І взагалі до будь якого хліба треба ставитися з повагою та з Страхом Божим. Тому, дуже всіх просимо брати Хліб Святий з обережністю, щоб нічого не падало на землю, а якщо то сталося то відразу просимо підняти.

Будь ласка пам'ятайте нашу Свято-Володимирську парафію у Вашому Останньому Заповіті. Зробіть так, щоб Ваша любов до нашої парафії постійно продовжувалась.

Нагадуємо батькам, що бажать хрестити своїх дітей, що хресні батьки від імені дитини визнають Православну Віру. Тому, один з хресних батьків повинен без винятку бути зразковою православною особою, мається на увазі: щонайменше один раз в рік сповідатися і причащатися Святих Христових Тайн, та постійно приходити на Божественну Літургію. Інша особа повинна бути християнином, охрещена в Ім'я Пресвятої Трійці. За більшою інформацією просимо звертатися до о. Івана, або до о. Михайла.

ПРОСИМО ЗАУВАЖИТИ... У нашій парафії є традиція, що відповідальність парафіяльного членства починається у 18 річному віці, після закінчення школи. Проте, студенти які продовжують своє навчання у коледжі є звільненні від оплати внесків аж до того часу, коли закінчать навчання. Тому ця особистість повина дати знати, щоб її перевели від неповнолітнього членства до старшого. Це можливо вирішити з парафіяльним духовенством. Як завжди, якщо є фінансові труднощі, де хто не може виконати ці зобов'язання, просимо говорити з духовенством. На превеликий жаль, дуже часто молодь забуває про їхні зобов'язання до Святої Господньої Церкви. Батьки, дідусі і бабусі, надія на Вас, нагадуйте своїм дітям і внукам про цей важливий аспект у житті парафії. Для більшої інформації, просимо звертатися до парафіяльного духовенства.

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**